



STEGEN
ESCHBACH
WITTENTAL

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

STEGEN

Jahrgang 52

Donnerstag, 28. Oktober 2021

KW 43

7. November 2021 um 18:00 Uhr in der Kageneckhalle **Saxophonkonzert mit der Gruppe „Les Saxofous“ unter der Leitung von Mike Schweizer**

Musiker unseres Musikvereins Stegen werden die Gruppe begleiten.



Im Rahmen der Stegener Kulturtage dürfen wir sie zu einem neuen Highlight einladen. Freuen Sie sich mit uns auf ein außergewöhnliches Saxophonkonzert mit der Gruppe „Les Saxofous“. „Les Saxofous“, das sind 12 Saxofone und eine Klarinette unter der Leitung von Mike Schweizer. Ein Ensemble, das ursprünglich als Workshopband gegründet wurde und auf den Straßen von Montpellier bei der „Grand Fête de la Musique“ seine ersten Erfolge feierte.

Spontaneität und Humor kennzeichnen den besonderen Charme ihrer Performance sowie ein reiches Repertoire. Dazu zählen südafrikanische Hymnen ebenso wie klassische Jazzstandards aus der Swingära.

Popsongs, Modern-Jazz Arrangements und freie Improvisationen mischen sich und kontrastieren zu orchestralen Barockarrangements.

Gemeinsam mit Musikern unseres Stegener Musikvereins wird die Gruppe ein spannendes Programm in der Kageneckhalle darbieten.

Sie sind alle sehr herzlich eingeladen, wir freuen uns auf Sie!

Einlass: 17:30 Uhr

Eintritt frei, über Spenden freuen wir uns natürlich sehr.

Es gilt die 3-G-Regel

Fränzi Kleebe

Mike Schweizer

Musikverein Trachtenkapelle Stegen e.V.

Kampf, Tanz, Musik und Akrobatik aus Brasilien – Capoeira Training in Stegen

Die Gemeinde Stegen bietet seit dem 13. September immer montags zwischen 20.00 Uhr und 22.00 Uhr ein wöchentliches Capoeira Training an. Die brasilianische Kampfkunst vereint Musik, Tanz, Kampf und Akrobatik auf einzigartige Weise. Gemeinschaft, Respekt und Verständnis für andere stehen dabei ebenso im Zentrum wie Selbstvertrauen und die Freude an Bewegung. Eingeladen sind alle die Interesse an Musik und Bewegung haben. Anmeldung und Rückfragen unter 015777097890 oder evamaria.klein@caritas-bh.de.



Capoeira Training in Stegen

**ab dem 13. September 2021
montags, 20:00-22:00 Uhr**



**Kampf, Tanz,
Musik und
Akrobatik
aus Brasilien**



**Caritas-Stiftung
Erzdiözese Freiburg**





AKTUELLES AUS STEGEN

Altpapiersammlung am Samstag, 6. November 2021 in Stegen

Ab 7.00 Uhr sammeln der Ortsverein des DRK Stegen und die Feuerwehr in Eschbach Kartonagen und Altpapier. Bitte stellen Sie dies **handlich** gebündelt und gut sichtbar bereit. **Es wird abgeholt.**

Vor allem das Sammeln und Bereitstellen Ihrer Zeitschriften und Magazine ist von Vorteil, da wir die Vergütung nach Gewicht pro Tonne erhalten.

Kunststoffe können leider nicht mitgenommen werden.

Die Sammelcontainer stehen bereits am Freitag, 5. November 2021, vor dem Bauhof im Gewerbepark bzw. am Feuerwehrgerätehaus in Eschbach für Selbstanlieferer zur Verfügung. Beide Organisationen danken schon heute für die Unterstützung.

**Abfuhr der gelben Säcke**

Die nächste Abfuhr ist am **Freitag, 5. November 2021**, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.

Zu verschenken

1 GEM-Novo E-Piano, reparaturbedürftig, Tel. 7595.



AUS DEM RATHAUS

Redaktionsschlussänderung

Wegen dem Feiertag am Montag, 1. November 2021 (Allerheiligen) ist der Redaktionsschluss für das Amtsblatt Nr. 44. bereits am **Freitag, 29. Oktober 2021, 8.00 Uhr.**



NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL**Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis**

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch
Sa., So. u. aller Feiertage ab 10.00 – 10.30 Uhr, Tel. 93230
Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):
116 117 (Anruf ist kostenlos)

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus	Tel. 0180/6076111
Zahnärztlicher-Notdienst	Tel. 0180/3 22 25 55-45
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:	Tel. 98 68-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung:	Tel. 70 77
Gemeindepsychiatrische Dienste	Tel. 9046-0
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel. 0160/96263862
Defibrillator: Standort Jägerstr. 1, Vorraum Sparkasse	

NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

Freitag, 29.10.2021, 8.00 Uhr

APOTHEKENNOTDIENST

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter www.aponet.de.

Samstag	Greifen-Apotheke Kirchzarten, Bahnhofstr. 6, Tel. 5313
Sonntag	Easy-Apotheke im Hauptbahnhof Freiburg, Bismarkallee 13, Tel. 0761/2967780
Montag	Kloster-Apotheke St. Märgen, Wagensteigstr. 11, Tel. 07669/219
Dienstag	Kur-Apotheke Kirchzarten, Hauptstr. 16, Tel. 4333
Mittwoch	Loretto-Apotheke Freiburg, Günterstalstr. 52, Tel. 0761/74884
Donnerstag	Apotheke St. Gallus Kirchzarten, Hauptstr. 17, Tel. 5047
Freitag	Apotheke am Basler Tor Freiburg, Christoph-Mang-Str. 18-20, Tel. 0761/409400

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: gemeinde@stegen.de, Internet: www.stegen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Aus der Gemeinderatssitzung

In der Sitzung am 19. Oktober 2021 wurde u.a. bekanntgegeben: Auf der Nordseite des Rathauses soll eine **E-Ladesäule** errichtet werden. Zudem wird ein **E-Fahrzeug im Wege des Carsharings** angeboten werden. Bürgermeisterin Fränzi Kleeb ist zuversichtlich, dass beide Angebote noch dieses Jahr zur Verfügung stehen werden.

Beschlossen wurde u.a.

- Der **Aufstockungsantrag für das Programmjahr 2022 für den Ortskern von Stegen** im Rahmen des Bund-Länder-Programms für kleinere Städte und Gemeinden (LRP) bzw. im Bund-Länder-Programm Lebendige Zentren (LZP) wurde beschlossen. Frau Sybille Hurter von der KommunalKonzept BW GmbH Freiburg berichtete über den Sachstand und stellte die Zahlen detailliert vor. Teil des Aufstockungsantrages in Höhe von 1.332.333 € ist ein geplanter Grunderwerb der ehemaligen Sparkassenfiliale.
- Eine **Zwischenbilanz** seiner Arbeit an den Grundschulen in Stegen und Eschbach zog **Schulsozialarbeiter David Krapp**, welche vom Gemeinderat mit Applaus gewürdigt wurde.
- Beschlossen wurde der notarielle **Vertrag zur Veräußerung der Grundstücke** (Flurstück Nummern 384, 385, 386, 387-Teil und 389) an die Bieterin BM GmbH & Co. KG, Gesellschaft für Wohn- und Sozialimmobilien, Freiburg i.Br., für den Bau eines **Wohn-, Pflege-, Verwaltungs- und Gewerbegebäudes (Begegnungshaus)**. Rechtsanwalt Thomas Schotten aus Freiburg ging auf die Details ein und stand für Fragen zur Verfügung.
- Die **Verpachtung der Fischereirechte** auf den Gemarkungen Stegen, Eschbach und Wittental beschloss der Gemeinderat für 12 Jahre. Der Angelsportverein Freiburg e.V. wird die Fischereirechte weiterhin ausüben.
- Bestellt wurden die **Stegener Mitglieder für den „Gemeinsamen Gutachterausschuss Breisgau Nord-Hochschwarzwald“**. Dies sind weiterhin Herr Günter Wehrle und neu Herr Christoph Theobald.
- Für den Bauhof steht die **Ersatzbeschaffung eines kleinen Transporters (Kippers)** an. Der Gemeinderat entschied sich für einen 3 Jahre alten Piaggio (**Elektrofahrzeug**) zum Preis von 29.500 € brutto.
- Die **Neugestaltung des Friedhofs in Eschbach** wurde ebenfalls beraten. Vorbehaltlich der Haushaltsplanung 2022 befürwortete der Gemeinderat die Planung.
- Eine **Sondertilgung eines KfW-Darlehens über 160.578 Euro des allgemeinen Haushalts** befürwortete der Gemeinderat.

Altersjubilare im November

am 02.11. feiert Frau Anita Müller den 70. Geburtstag,
 am 03.11. feiert Frau Karin Baumgart den 75. Geburtstag,
 am 11.11. feiert Frau Ursula Speck den 80. Geburtstag,
 am 11.11. feiert Herr Eckhard Fenchel den 80. Geburtstag,
 am 20.11. feiert Herr Herbert Dold den 75. Geburtstag,
 am 27.11. feiert Herr Peter Feser den 70. Geburtstag,
 am 30.11. feiert Frau Mathilda Hug den 85. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.



Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal

Wie bereits berichtet, nimmt ab 1. November 2021 der neue Gutachterausschuss „Breisgau-Nord - Hochschwarzwald“ seine Arbeit auf. Aus diesem Grunde muss eine Satzung zur Änderung der Verbandsatzung des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal erlassen werden. Die bisherige Aufgabe des Gutachterausschusses im Gemeindeverwaltungsverband entfällt damit.

Aus diesem Grunde wird auch die Gutachterausschussgebührensatzung aufgehoben.

Die Änderungs- und die Aufhebungssatzungen sind an der Verkündungstafel des Rathauses in der Zeit vom 29. Oktober bis 7. November 2021 veröffentlicht.

Zurückschneiden von Hecken, Sträuchern und sonstigen Anpflanzungen

Immer wieder ragen mancherorts Hecken oder Sträucher deutlich in Geh- oder Radwege sowie Straßen hinein.

Hierdurch wird die Durchgangs- oder Durchfahrtsbreite teilweise erheblich verringert. Auch können Anpflanzungen die Sicht an Straßenkreuzungen beeinträchtigen oder Verkehrszeichen bedecken. Die Gemeindeverwaltung bittet daher die Grundstückseigentümer, ihre Anpflanzungen auf folgende Maße zurückzuschneiden:

- An Straßen dürfen bis zu einer Höhe von 4 Metern Äste nicht in die Fahrbahn ragen. Über der gesamten Fahrbahn muss ein Lichtraum von 4,50 Metern frei bleiben. Der Übergang von 4,00 Metern auf 4,50 Metern ist anzuschragen.
 - An Radwegen dürfen bis zu einer Höhe von 2,50 Metern Äste nicht hineinragen.
 - An Fußwegen dürfen bis zu einer Höhe von 2,30 Metern Äste nicht hineinragen.
 - An Straßeneinmündungen und -kreuzungen müssen Hecken, Sträucher, und Anpflanzungen stets so niedrig gehalten werden (höchstens 80 cm), dass eine ausreichende Übersicht für die Kraftfahrer gewährleistet ist.
 - Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt werden. Die Anpflanzungen sind so zurückzuschneiden, dass das Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden kann.
 - Straßenleuchten dürfen durch Anpflanzungen nicht verdeckt werden.
- Ihre Ansprechpartnerin: Frau Würmle Amt für öffentliche Ordnung, Tel. 3969-36, E-Mail: wuermle@stegen.de.

Reiten auf öffentlichen Straßen

Wir erinnern an die Vorschriften der **Straßenverkehrsordnung (StVO)**: Reiter und Fahrer mit Gespannen sind Verkehrsteilnehmer und haben die Fahrbahn zu benutzen (§ 28 StVO). Es ist untersagt, Geh-, Rad- und Wanderwege zum Beispiel entlang der L 127 zu benutzen. Wegen der häufigen Beschwerden über die Hinterlassenschaften der Pferde auf Straßen verweisen wir auszugsweise auf § 32 StVO: Es ist verboten, die Straßen zu beschmutzen oder Gegenstände auf der Straße liegen zu lassen, wenn dadurch der Verkehr gefährdet oder erschwert werden kann. Der Verantwortliche hat diese Zustände unverzüglich zu beseitigen. Der Pferdehalter kann bei Unfällen haftungsrechtlich in Anspruch genommen werden. Ihr Ansprechpartner: Frau Würmle, Amt für öffentliche Ordnung, Tel. 3969-36.

„Zu verschenken“ - Kartons am Straßenrand

Verschenken - ja, Müllablage - Nein!

In unserer Gemeinde findet man immer wieder oft „Zu verschenken“-Kartons am Straßenrand, denn viele Dinge sind zu schade für die Mülltonne. Doch leider werden diese Kartons oft vom Eigentümer „vergessen“ und bleiben am Straßenrand stehen. Der öffentliche Verkehrsraum ist nicht zur „Müllablage“ gedacht. Derartige Kartons können gerade auch für sehbehinderte Menschen eine große Gefahr darstellen.

Daher bittet die Gemeindeverwaltung darum, diese nach einem Tag wieder wegzuräumen und gegebenenfalls ordentlich zu entsorgen.

Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 17, Frau Raißer, Tel. 3969-38, abgegeben:

- Ferngesteuertes Auto, Farbe: schwarz, orange und weiß, Fundort: Dobelmatte
- ein Wokitoki, Marke: Motorola, Farbe: weiß-grau, Fundort: Nähe Kageneckhalle
- Autoschlüssel „Renault“, Fundort: Friedhof Eschbach
- Schlüsselbund mit grünem Mäppchen, Fundort: Im Großacker
- Glasflasche Sodastream mit schwarzem Deckel, Fundort: Bürger-saal Rathaus Stegen
- Schlüsselbund mit 3 Schlüsseln, Fundort: Bushäusle Unterbirken

Die Südbadenbus GmbH informiert

Nachtzuschlag in den Discobussen Freiburg-St. Peter sowie Kirchzarten-Hofsgrund. Aufgrund wiederholter Diskussionen zw. Fahrgästen und Busfahrern weist die SBG darauf hin, dass auf allen Fahrten der Discobusse der RVF-Tarif (Regiokarte, Einzeltickets, usw.) zuzüglich eines Nachtzuschlages von 4 € pro Person (Erwachsene und Kinder von 6 bis 14 Jahre) gilt.

Tarif/Tickets:
Auf allen Fahrten gilt der RVF-Tarif (Regiokarte, Einzeltickets usw.) zuzüglich Nachtbus-Zuschlag in Höhe von 4 Euro pro Person (Erwachsene und Kinder von 6 bis 14 Jahre).

Kontakt
Südbadenbus
KundenCenter Freiburg
Bismarckallee 1 (Am Busbahnhof)
79098 Freiburg
Telefon 0761/36803-88
Fax 0761/36803-79
kc-freiburg@obregio-bw.de
bahn.de/suedbadenbus

Änderungen vorbehalten
Einzelangaben ohne Gewähr
Stand Oktober 2021

Herausgeber
Südbadenbus Marketing
Gutschtsstraße 4
76137 Karlsruhe

Der neue Nachtbus Dreisamtal wird in Zusammenarbeit und mit finanzieller Beteiligung der Gemeinden St. Peter, Stegen, Kirchzarten, Buchenbach und Oberried angeboten.

Südbadenbus

Nachtbus Freiburg – Kirchzarten – St. Peter und zurück

Freiburg ZOB	ab	00:46	02:40	04:40
Kirchzarten Bahnhof	an	00:57	02:56	04:56
Kirchzarten Bahnhof	ab	01:02	02:56	04:56
Zarten Bundesstraße		01:05	02:59	04:59
Zarten Rotenweg		01:06	03:00	05:00
Stegen Dorfplatz		01:09	03:03	05:03
Stegen Kolleg St. Sebastian		01:10	03:04	05:04
Stegen Gewerbegebiet		01:11	03:05	05:05
Stegen Wittental Falken		01:13	03:07	05:07
Stegen Wittental Bürgerhaus		01:14	03:08	05:08
Stegen Hirschen		01:18	03:12	05:12
Eschbach Engel		01:22	03:16	05:16
Eschbach Kirche		01:23	03:17	05:17
Oberschbach		01:27	03:21	05:21
St. Peter Zähringer Eck	an	01:33	03:27	05:27

Gültig Samstag, Sonn- und Feiertag

St. Peter Zähringer Eck	ab	01:36
Oberschbach		01:40
Eschbach Kirche		01:44
Eschbach Engel		01:45
Stegen Hirschen		01:49
Stegen Kolleg St. Sebastian		01:50
Stegen Dorfplatz		01:51
Zarten Rotenweg		01:54
Zarten Bundesstraße		01:55
Kirchzarten Bahnhof		02:00
Freiburg ZOB	an	02:16



Nachtbus Kirchzarten – Oberried – Hofsgrund und zurück • Kleinbus, beschränkte Platzzahl

Kirchzarten Bahnhof	ab	01:02	03:00	05:00
Burg/Höfen		01:05	03:03	05:03
Burg/Birkenhof/Burger Platz		01:07	03:05	05:05
Himmelreich Bf (Bus) Ostseite		01:10	03:08	05:08
Buchenbach Rathaus		01:13	03:11	05:11
Oberried Weilersbach		01:23	03:21	05:21
Oberried Schule		01:25	03:23	05:23
Oberried Surenhof		01:27	03:25	05:25
St. Wilhelm Steinwasenpark		01:34	03:32	05:32
Hofsgrund Hof	an	01:39	03:37	05:37

u = umsteigen

Hofsgrund Hof	ab	01:40	03:38
St. Wilhelm Steinwasenpark		01:45	03:43
Oberried Surenhof		01:51	03:49
Oberried Adler		01:52	03:50
Oberried Stern/Post		01:54	03:52
Oberried Weilersbach		01:55	03:53
Kirchzarten Sportplatz		01:58	03:56
Kirchzarten Bahnhof	an	02:04	04:02

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

„Rote Karte für Einbrecher“

Die Statistik zeigt, dass sich die kontinuierliche Schwerpunktsetzung der Polizei bei der Bekämpfung der Wohnungseinbrüche auszahlt. Auch in diesem Jahr setzt das Polizeipräsidium Freiburg wieder ver-

stärkt auf die Prävention. Zwischenzeitlich scheitern etwas über die Hälfte der Einbrüche bereits im Versuchsstadium. Entscheidende Gründe hierfür sind der Einbau einbruchhemmender Produkte und nicht zuletzt eine „wachsame“ Nachbarschaft. Deshalb ist es sehr wichtig, dass verdächtige Wahrnehmungen unverzüglich und direkt bei der Polizei unter der Telefonnummer 110 gemeldet werden. Die Tage werden kürzer und es wird früher dunkel. Viele Menschen kommen erst nach Einbruch der Dunkelheit von der Arbeit nach Hause. Die bis dahin unbeleuchteten Häuser und Wohnungen signalisieren, dass niemand zuhause ist. Das nutzen die Einbrecher aus und gehen im Schutze der frühen Dunkelheit ans Werk.

Entgegen der allgemeinen Vorstellung finden Wohnungseinbrüche selten zur Nachtzeit statt; die überwiegende Anzahl geschieht zwischen 16:00 Uhr und 21:00 Uhr.

Die Täter nutzen schlecht gesicherte Fenster oder Türen und sorgen bei der Rückkehr der Bewohner für eine böse Überraschung. Entscheidend für die Einbrecher ist der Faktor Zeit:

Damit das Entdeckungsrisiko minimiert wird, muss der Einbruch schnell gehen. In der Regel dauert das Eindringen nur wenige Sekunden; der Einbruch selbst nur wenige Minuten. Stößt der Täter auf einbruchhemmende Sicherungseinrichtungen bricht er erfahrungsgemäß sein Vorhaben ab und sucht sich eine günstigere Gelegenheit.

Um das Risiko eines vollendeten Wohnungseinbruchs erheblich zu minimieren beraten die Experten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle die Bürgerinnen und Bürger, wie sie Wohnungen oder Häuser vor unbefugtem Eindringen sichern können. Dieses Angebot gilt auch für Gewerbeobjekte.

Bei einem Termin vor Ort werden von den Polizeibeamten individuelle Lösungen angeboten, wie eine Einbruchsicherung optimal gestaltet werden kann. Neben vielen wertvollen Tipps erhalten Sie eine schriftliche Schwachstellenanalyse sowie weiteres Informationsmaterial.

Nutzen Sie dieses kostenlose Beratungsangebot Ihrer Polizei. Termine können per E-Mail unter freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de oder direkt telefonisch vereinbart werden:

Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Freiburg 0761/29608-25 (Stadtkreis Freiburg, Landkreise Breisgau-Hochschwarzwald und Emmendingen)

Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Lörrach 07621/1500-640

Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle Waldshut-Tiengen 07741/8316-327

Gemeinde Oberried

Die Gemeinde Oberried (450-1.429 m ü.M.) ist mit gut 2.900 Einwohnern im Kernort und seinen drei Ortsteilen eine attraktive Gemeinde im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald. Eingebettet zwischen Feldberg- und Schauinslandgebiet liegt Oberried im Dreisamtal, vor den Toren von Freiburg im Breisgau. Zum 01.01.2022 sucht die Gemeinde für den Bereich **Sekretariat/Vorzimmer Bürgermeister** eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in (m/w/d). Es handelt sich um eine unbefristete Stelle mit einem Beschäftigungsumfang von ca. 65 %.

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- die klassischen Sekretariatsaufgaben, wie Terminkoordination und Schreibservice
- Büromanagement (zentrale Posteingangs- und Ausgangsbearbeitung, Führung einer weitestgehend papierlosen Registratur mit Hilfe eines Dokumentenmanagementsystems, Telefonzentrale)
- Redaktion und Betreuung des Amtsblattes und der gemeindlichen Homepage
- Unterstützung der Geschäftsstelle Gemeinderat

Was wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung, idealerweise als Verwaltungsfachangestellte/r
- sicherer Umgang mit MS-Office
- stilsichere mündliche und schriftliche Ausdrucksform
- ein mit hoher Flexibilität verbundenes Organisationstalent
- ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, Eigeninitiative, Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit und Teamfähigkeit.
- Loyalität, zuverlässiges Arbeiten und klarer Serviceorientierung

Was wir Ihnen bieten:

- eine interessante, abwechslungsreiche, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem eingespielten und engagierten Team
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen unserer Gleitzeitregelung
- modern ausgestattete Arbeitsplätze in einem historischen Gebäude (u.a. sind diese so eingerichtet, dass nach Absprache auch aus dem Homeoffice gearbeitet werden kann)
- eine leistungsgerechte Vergütung nach TVöD
- Die Möglichkeit zu einer stark bezuschussten Mitgliedschaft bei Hansefit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich bitte mit aussagekräftigen Unterlagen bis spätestens 12. November 2021 bei der Gemeindeverwaltung Oberried, Herrn Bürgermeister Vosberg, Klosterplatz 4, 79254 Oberried oder per E-Mail an buergermeister@oberried.de

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Bürgermeister Klaus Vosberg, Tel. 9305-12, oder an Hauptamtsleiter Christoph Reza, Tel. 9305-11. Weitere Informationen über die Gemeinde Oberried finden Sie unter www.oberried.de.

**KLIMASCHUTZ IN STEGEN****Klimaschutzipp: Richtig Lüften im Herbst**

Besonders in der kalten Jahreszeit geht beim Lüften ein nicht unerheblicher Teil der Wärmeenergie durch offene Türen und Fenster verloren. Diese verlorene Energie muss wieder ersetzt werden, was für das Klima sowie für unseren Geldbeutel bei der nächsten Energiekostenabrechnung nicht gerade positiv ist. Dennoch ist Sauerstoff und frische Luft wichtig, da zu wenig Sauerstoff die Leistungsfähigkeit reduziert und ein Austausch der Schadstoffe und Staubanteile gegen frische Luft in Räumen wichtig sind. Außerdem führen wir durch das Lüften warme Zimmerluft mit höherer Luftfeuchtigkeit ab und holen kältere Außenluft mit geringerer Feuchte herein, was der Schimmelbildung entgegenwirkt.

Dauergekippte Fenster eignen sich dabei nicht für energiebewusstes Lüften – die Außenwand kühlt schnell aus und man verbraucht im Nachhinein mehr Energie.

Stoßlüften spart Energie und verbessert die Luftqualität: Fenster und Türen alle paar Stunden für wenige Minuten (5-10 Minuten) ganz öffnen, so dass ein massiver Luftaustausch als Durchzug in kürzester Zeit stattfinden kann. Natürlich sollte man während des Stoßlüftens nicht gerade die Heizung auf Hochtour laufen lassen. Mit einem Hygrometer kann man die Luftfeuchtigkeit in der Wohnung messen: Sie sollte im Herbst nicht mehr als 50 Prozent betragen.

www.klimaschutz-stegen.de, info@klimaschutz-stegen.de

Ansprechpartnerin: Regina Frey, regina.frey@web.de

**SCHULE/ KINDERGARTEN****Jugendmusikschule Dreisamtal****Großer Erfolg des 1. Kinder- und Jugend-Musikwettbewerbs der JMS**

Die Idee der beiden Jugendmusikschulen Dreisamtal und Hochschwarzwald, gemeinsam einen 1. Kinder- und Jugend-Musikwettbewerb zu veranstalten, zeigte einen großen Erfolg. Durch das gemeinsame Organisieren war es möglich, ca. 150 Anmeldungen mit den 7 Juryteams an 2 Wettbewerbstagen in 2 Kommunen an 4 Wettbewerbsorte so zu koordinieren, das alles wie am Schnürchen geklappt hat. Das besondere daran war, dass die Kinder und Jugend-

lichen von der Jury nicht nur ein Prädikat für ihre Vorführung bekommen haben, sondern auch im kurzen Gespräch ein persönliches Feedback. Diese Möglichkeit wurde von den Musizierenden wie von Eltern wie von der Jury selbst wohlwollend gewürdigt. Im Rahmen der Coronaverordnungen fand das erste Preisträgerkonzert mit den „Jurypreisträgern“ im Kurhaus Hinterzarten im kleineren Kreis statt. Dort wurden mit großem Dank auch alle bedacht, die helfend und unterstützend zu diesem Wettbewerb beigetragen haben. Großer Dank ging vor allem an die Sparkasse Hochschwarzwald, die mit ihrem Kultur-Sponsoring diesen Wettbewerb möglich gemacht hat. Die Preisträger*innen beider Musikschulen sind auf der Homepage zu finden. Die Urkunden werden den jungen Preisträger*innen im Dreisamtal in kleinen Konzerten demnächst überreicht. www.jugendmusikschule-dreisamtal.de.



Baden-Württemberg

BBZ Stegen

Staatliches sonderpädagogisches Bildungs- und Beratungszentrum mit Internat
Förderschwerpunkt Hören

Wir suchen Sie zum 01.09.2022 als

stellvertretende Leitung des Erziehungsdienstes (m/w/d)

unbefristet in Vollzeit in S15 TV-L mit einem Studium der Sozialpädagogik bzw. der Sozialen Arbeit (Diplom/Bachelor/Master) oder einem affinen Studiengang.

Wir sind ein überregionales SBBZ mit Internat Förderschwerpunkt Hören für ca. 208 hörgeschädigte Kinder und Jugendliche im Alter von 3 bis 22 Jahren mit Schulkindergarten, Grund-, Haupt-, Werkreal- und Realschule, Gymnasium und 14 Schülerwohngruppen sowie Tagesfördergruppen.

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage: www.bbzstegen.de/Infos/Stellenausschreibungen

Bei Rückfragen wenden Sie sich gerne an unsere Erziehungsdienstleitung Peter Rombach,
Telefon: 07661 / 399-310

**vhs VHS - Außenstelle Stegen****Steuern sparen bei Erbschaft und Schenkung**

Am Mittwoch, 10.11.2021 um 19:30 Uhr hält Uwe Matzeit im Bürgersaal in der Talvogtei-Scheune in Kirchzarten einen Vortrag zum Thema „Steuern sparen bei Erbschaft und Schenkung - Wie Sie Belastungen für Erben und Beschenkte durch geschickte Gestaltung reduzieren können“.

Wieviel Steuern kostet das Vererben oder Verschenken? Für die Schenkenden/ Vererbenden kostet es in der Regel nichts. Dennoch lohnt es sich, beim Erben oder Verschenken auf die steuerlichen Auswirkungen zu schauen: Geringe Freibeträge können bei Nichten oder Neffen sowie bei nichtehelichen Lebensgefährten zu einer hohen Steuerlast führen; auch beim Ehepartner oder bei den Kindern lässt sich Steuer sparen. Die vorausschauende Gestaltung der Erbfolge sowie rechtzeitig vollzogene, gut durchdachte Schenkungen können Mittel sein, um den Begünstigten in solchen Situationen möglichst viel vom Vermögen zukommen zu lassen. Die Möglichkeiten, die es bei Geld- und Immobilienbesitz gibt, sollen an diesem Abend praxisbezogen vorgestellt werden. Zugleich wird aber auch ein kritischer Blick auf die Nachteile und Risiken mancher „Steuerparalösungen“ geworfen.

Der Referent ist Fachanwalt für Erbrecht in Freiburg und bringt seine Erfahrungen aus seiner täglichen Arbeit ein. Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 5821. Eintritt: 9 €.

Arthrose-Update: Diagnostik und Therapie

Am Freitag, 12.11.2021 um 19:30 Uhr hält Priv.-Doz. Dr. med. Konrad Seller im Rahmen des Arzt-Patienten-Forums/Gesundheit im Gespräch einen Vortrag zum Thema „Arthrose-Update: Diagnostik und Therapie“ im Bürgersaal in der Talvogtei-Scheune in Kirchzarten. Arthrose heißt Gelenkverschleiß. Dies ist eine typische Erkrankung des alternden Menschen und zählt in Deutschland zu den häufigsten Erkrankungen der Bevölkerung. Im Vortrag werden die Grundlagen, Ursachen, Pathomechanismus, Epidemiologie, Verlauf sowie insbesondere die aktuelle klinische und apparative Diagnostik erläutert. Unter Einbeziehung der wissenschaftlichen Datenlage und der aktuellen Leitlinie werden konservative und operative Therapieformen vorgestellt. Daneben werden auch alternative Behandlungsoptionen beleuchtet und Tipps für den Alltag gegeben. Insbesondere wird auf wichtige Aspekte der Prophylaxe eingegangen sowie die Interaktion und Schnittstelle zwischen Fach- und Hausarzt beleuchtet. Im Anschluss haben die Zuhörer die Möglichkeit, ihre persönlichen Fragen zu diesem Thema zu stellen.

Veranstalter dieses Vortrags ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 5821. Eintritt: 9 €.

**VEREINSNACHRICHTEN****FSV Rot-Weiß Stegen****Herren**

Herren / Landesliga: FSV RW Stegen - Spvgg Untermünstertal

Sa. 30.10.2021 15:00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)

Herren / 3.Kreisliga (C): FSV RW Stegen 3 - DJK Heuweiler 2

So. 31.10.2021 11:00 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)

Herren / 2.Kreisliga (B): FSV RW Stegen 2 - DJK Heuweiler

So. 31.10.2021 13:30 Uhr, Sportanlage Stegen (RP)

Junioren

E-Junioren / Kleinfeldklasse: FSV RW Stegen - SV Ebnet

Fr. 29.10.2021 17:00 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)

D-Junioren / 1.Kreisliga (A): JFV Dreisamtal 2 - SG Jechtingen

Sa. 30.10.2021 10:30 Uhr, Sportplatz Buchenbach

D-Junioren / Bezirksliga: JFV Dreisamtal - Bahlinger SC

Sa. 30.10.2021 11:00 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)

C-Junioren / Landesliga: Acherner JFV - JFV Dreisamtal

Sa. 30.10.2021 11:00 Uhr, Sportplatz Fautenbach, Achern

D-Juniorinnen / 1.Kreisliga (A): SV Titisee - JFV Dreisamtal

Sa. 30.10.2021 11:30 Uhr, MAIK-LOEFFLER-ARENA Titisee,

Titisee-Neustadt

D-Junioren / Kreisklasse: JFV Dreisamtal 3 - VfR Ihringen 3

Sa. 30.10.2021 12:30 Uhr, Sportanlage Stegen (KR)

A-Junioren / Landesliga: JFV Dreisamtal - JFV Untere Elz

Sa. 30.10.2021 14:00 Uhr, Sportplatz Kirchzarten

C-Juniorinnen / Bezirksliga: JFV Dreisamtal - SF Eintracht Freiburg

Sa. 30.10.2021 15:00 Uhr, Sportplatz Buchenbach

A-Junioren / Kreisklasse: SG Endingen 2 - JFV Dreisamtal 3

Sa. 30.10.2021 16:00 Uhr, Erelat-Stadion Endingen

A-Junioren / 1.Kreisliga (A): VfR Merzhausen - JFV Dreisamtal 2

So. 31.10.2021 10:30 Uhr, Sportplatz Merzhausen

B-Juniorinnen / Bezirksliga: JFV Dreisamtal - SV Biederbach

So. 31.10.2021 11:00 Uhr, Sportplatz Buchenbach

A-Junioren / Landesliga: Kehler FV - JFV Dreisamtal

So. 31.10.2021 12:00 Uhr, Rheinstadion, Kehl

C-Junioren / Landesliga: JFV Dreisamtal - Rastatter JFV

Mi. 03.11.2021 18:30 Uhr, Sportplatz Buchenbach

**Miteinander Stegen e.V.****Internetcafé für Alle**

Das Internetcafé ist am 2. November 2021 leider nicht geöffnet. Der Raum wird für die Herbstferien-Freizeit benötigt. Ab dem 9. November 2021 sind wir aber wieder jeden Dienstag von 15.00–18.00 Uhr für Sie da. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Es gilt die 3G-Regel.

Sammlung von ausgedienten Handys und Brillen

Wir sammeln gerne weiterhin Ihre nicht mehr gebrauchten Handys und Brillen. Die Handys enthalten wertvolle Metalle, die recycelt und wiederverwendet werden können. Für viele Menschen in Afrika sind Brillen unbezahlbar. Wir leiten Ihre ausgedienten Handys und Brillen an entsprechende Organisationen, die für eine sinnvolle Weiterverwendung sorgen, weiter. Sie können die Handys und Brillen während der Öffnungszeiten im Netzwerkbüro abgeben.

Öffnungszeiten des Netzwerkbüros

Das Netzwerkbüro von Miteinander Stegen e.V. am Dorfplatz 1 ist Montag und Freitag von 9:00–11:00 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9:00–12:00 Uhr besetzt. Es besteht die Möglichkeit, außerhalb dieser Zeiten einen Termin zu vereinbaren.

Telefonisch ist das Netzwerkbüro unter 908206 oder per E-Mail unter netzwerk@miteinander-stegen.de erreichbar.

**KIRCHENNACHRICHTEN****Seelsorgeeinheit Dreisamtal**

Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

Samstag, 30. Oktober

18:00 Uhr Eucharistiefeier

**Montag, 01. November**

10:30 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen mitgestaltet vom Kirchenchor – anschl. Gräbersegnung

Freitag, 05. November

19:00 Uhr Eucharistiefeier zum Herz Jesu Freitag

Samstag, 06. November

18:00 Uhr Eucharistiefeier

Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach**Mittwoch, 27. Oktober**

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 28. Oktober

7:00 Uhr Eucharistiefeier

18:30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 29. Oktober

7:00 Uhr Eucharistiefeier

7:45 Uhr Schülergottesdienst

Samstag, 30. Oktober

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 31. Oktober

9:00 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 4)

17:00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung

Montag, 1. November

14:00 Uhr Eucharistiefeier zu Allerheiligen mit Kirchenchor- anschl. Gräbersegnung (Minigr. 1)

Dienstag, 2. November

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Mittwoch, 3. November

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 4. November

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag, 5. November

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 6. November

7:00 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 7. November

10:30 Uhr Eucharistiefeier (Minigr. 2)

17:00 Uhr Lobpreis mit eucharistischer Anbetung

Evangel. Versöhnungsgemeinde Stegen**Freitag, 29.10.2021**

18.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Ökumenischen Zentrum in Stegen mit Pfarrer Friedrich Geyer

Sonntag, 31. 10. 2021

10.00 Uhr Gottesdienst im Evangelischen Gemeindezentrum in Kirchzarten mit Prädikant Georg Körner

Um von der Arbeitswoche ins mehr oder weniger freie Wochenende zu begleiten, wird auf Freitag, 29. Oktober, zu einem halbstündigen Gottesdienst mit Abendmahl ins Ökumenische Zentrum Stegen eingeladen. Auf den Corona-Schutz wird besonders geachtet. Der Sonntagsgottesdienst wird am 31. Oktober um 10.00 Uhr im Evangelischen Gemeindezentrum Kirchzarten in der Schauinslandstraße 8 gefeiert.

**TOURIST-INFO**

SCHWARZWALD
DREISAMTAL
Vor den Toren Freiburgs

Corona-Infos Dreisamtal - Website informiert

Alle Infos (aktuell geltende Regeln, Teststationen, tagesaktuelle Inzidenz...): www.coronainfos-dreisamtal.de.

Am Sonntag, den 7. November, zum ‚Brettlemarkt‘, ist die Tourist-Info von 12 bis 17 Uhr für Sie geöffnet!

Freitag, 29. Oktober

11-14 Uhr: Panorama-Wetterbuchen-Exkursion am Schauinsland Wanderung zu einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände mit herrlichem Panoramablick auf das Rheintal und die Vogesen. Treffpunkt Parkplatz an der Bergstation der Schauinslandbahn, Schauinslandstraße 390 Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512. www.natourpur-schauinsland.de. Preis (inkl. 2-3 Std. Führung, Vespersäcke mit regionalen Produkten, Winzerwein oder -sekt vom Land, Wetterbuchen-Postkarte): 30 €, Kinder ab 6 J. 15 €. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

Mittwoch, 3. November

9-ca. 12 Uhr: Foto-Spaziergang durch Kirchzarten mit Sebastian Schröder-Esch für fotografisch Interessierte zum Reinschnuppern und Kennenlernen unterschiedlicher fotografischer Themenbereiche. Tour zu Fuß rund um Kirchzarten, ca. 5 km. Bitte mitbringen: eigene Kamera (oder Smartphone), wenn möglich Stativ. Max. 6 Personen, Anmeldung erforderlich: www.fotospaziergang.net, Tel. 07661/904 286.

Regelmäßige Termine**Montags:**

15-17.30 Uhr: Werkeln mit Speckstein & Ton „In entspannter Atmosphäre tauchen wir ein in das Erlebnis mit dem Material!“ Ort: Landgasthof Rössle, Kirchzarten, Dietenbach 1. Preis: Kinder 10 € | Erwachsene 20 €. Anmeldung: E-Mail: farbklang@posteo.de | <http://www.farbklangraum.com>.

Mittwochs:

14-16 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm. Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Kirchzarten, Am Pfeiferberg 4 Anmeldung ist nicht erforderlich! Preis: Kinder (Erwachsene) 15 min: 15 € (20 €), 30 min: 20 € (25 €) Weitere Informationen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de, www.fancy-farm.de.

Donnerstags:

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Unsere Ponys freuen sich schon auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren. Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!, Preis: 5 €. Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 48 28 oder 0160/ 95 951 284, www.erlenhof-himmelreich.de.

20:30 Uhr: Skatabend - Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen. Ort: Kirchzarten, Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags:

15-18 Uhr: Wochenmarkt in der Klosterschiire Produkte aus der Region -- von Oberrieder Höfen und Bauern. Ort: Klosterschiire, Oberried. 16-18 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s. mittwochs.

Samstags:

10-12 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm. Anmeldung und Infos s. mittwochs.

Täglich, außer an Sonn- und Feiertagen

Nach Vereinbarung: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch den herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal. Außerdem dürfen zwei Lamas ausgeliehen werden und die Gäste können alleine mit den Tieren ohne Begleitung durch einen Führer vom Ruhbauernhof einen vorgegebenen, beschriebenen Weg laufen. Preis: 22 € pro Pers., 70 € pro Fam, (2 Erw., 2 Kinder). Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Tel. 61 920 oder per Mail: mm.maier@t-online.de | www.ruhbauernhof.de.

Täglich

10-17 Uhr: Steinwasenpark, auch die Fahrgeschäfte sind wieder geöffnet! Tickets können auch vorab gebucht werden: steinwasen-park.de/steinwasen-tickets.html, www.steinwasenpark.de Ort: Steinwasen 1, Oberried, Tel. 07602/ 944 68-0, E-Mail: info@steinwasen-park.de geöffnet bis einschl. 7. November! Ab 11 Uhr bis Sonnenuntergang: Minigolf, an der Oberrieder Straße, Eingang Promenadenweg. Bei trockenem Wetter täglich geöffnet!

Familienfreundliche Radtour rund um Kirchzarten – das Dreisamtal selbstständig, mal auf eine andere Art kennenlernen – der Akkordeon-Club Kirchzarten hat sich eine lustige, familienfreundliche Tour ausgedacht, auf der zahlreiche Rätsel zu lösen sind... Tourdaten: akkordeonclub-kirchzarten.de.

Nach Vereinbarung:

- NaTour pur“ -Touren-Wanderungen-Führungen am Schauinsland... unterwegs mit der heimischen Führerin Ursel Lorenz aus Hofgrund – „Ihnen meine Heimat zu zeigen, darauf freue ich mich!, Ihre Ursel Lorenz“: Wetterbuchen-Exkursionen | Kräuter-Blumen-Führungen | Sonnenuntergangs-Tour | Panorama-Wanderung. Alle Touren können mit regionalem Vesper und einem Getränk gebucht werden. Termine sind immer flexibel nach Absprache möglich. Sehr gerne werden auch Touren für kleine Gruppen oder Privat-Touren angeboten. Weitere Info: Tel. 07602/ 512,

E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de | www.natourpur-schauinsland.de

- Zastlertal Alpaka-Tour, geführt für einen Haushalt. Dauer: ca. 1,5-2 Stunden, 4 km.. Preis: 120€ Anmeldung: Katharina Sandmann, Oberried, Tel.: 903 5270 oder per E-Mail: katharina@zastlertal-alpaka.de | www.zastlertal-alpaka.de.
- Alpaka-Wanderung am Thomashof Tour ab einer Mindestteilnehmerzahl von vier Personen. Dabei sind mindestens vier Alpakas zu führen. Kinder unter 8 Jahren dürfen ein Alpaka nur in Begleitung eines Erwachsenen und nur gemeinsam führen. Preis: 6-10 J: 10 € | 11-15 J: 15 € | Erw. 20 € Anmeldung: Alpakas am Thomashof, Kirchzarten: Tel. 0176/ 4727 4268 oder per E-Mail: info@alpakas-am-thomashof.de | www.alpakas-am-thomashof.de.
- Hummelhof-Alpaka Alpaka Wanderungen mit einer Familie aus einem Haushalt. Anmeldung: Alice Hummel, Stegen, Tel. 0171/ 386 7606 (9-11 Uhr oder 15-17.30 Uhr) oder per E-Mail: hummelhof-alpakas@web.de | www.hummelhof-alpakas.de.
- Eselwanderung mit Kräutererlebnis am Pfeiferberg, Entführung in eine Welt der Ruhe und Gelassenheit abseits der alltäglichen Trampelpfade' Anmeldung: Blacky's Kräuter: Ulrike Sas, Tel. 01575/ 795 9897 oder Angelika Schwartz, Tel. 01573/ 572 1692.
- Blacky's Kräuterspaziergang... das persönliche Kräutererlebnis, bei dem Altbekanntes wieder entdeckt und zu neuem Leben erweckt wird. Anmeldung: Blacky's Kräuter: Angelika Schwartz, Tel. 01573/ 572 1692.
- Berggeheimnis Outdoor-Escape Walks (bis auf das Spiel am Tuniberg) sind alle Angebote unter Corona-Bedingungen spiel- und buchbar: Berggeheimnis-Hotline: Tel. 989 3790. (Mo-Fr, 9-13 Uhr) oder per E-Mail: info@berggeheimnis.com | www.berggeheimnis.com.

Museen

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3: Samstag, Sonntag, Mittwoch: 13 bis 16 Uhr – geöffnet bis einschl. 31. Oktober! Begrenzte Personenzahl je Führung, daher anmeldepflichtig: Tel. 0170/ 3 462 672. Auf Mundschutz- und Abstandsregelung wird hingewiesen! Der Kiosk ist geöffnet.

Heimatstüble, Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Ort: Oberried Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27. Öffnungszeiten: montags von 17 bis 19 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Schöneberger: Tel. 989 077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Bettina Willmann, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de.

ÖFFNUNGSZEITEN DER TOURIST-INFORMATION:

Montag bis Freitag 9:30 bis 17 Uhr | samstags 10 bis 12 Uhr. Ab dem 6. November: Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr, Sonntag, 7. November, Brettlemarkt, 12 bis 17 Uhr.

An Sonn- und Feiertagen bleibt die Tourist-Info geschlossen. Tourist-Info Dreisamtal, Hauptstraße 24, 79199 Kirchzarten, Tel. 907 980 | tourist-info@dreisamtal.de | www.dreisamtal.de.



**FÜR UNSERE
BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT**

Kulturkreis Dreisamtal e.V.

Metamorphose Mensch und Tier - Rudolf Steiners Sicht der Evolution am So., 31.10.2021, 11.15–12.15 Uhr. Ort: Rudolf Steiner Haus Freiburg, Starkenstr. 36. Eintritt frei – Spenden willkommen.

Veranstungshinweise Forum ernähren, bewegen, bilden

- „Jetzt will ich auch! – Essensspaß für die Kleinsten im Alter bis drei Jahren“

Essen wie die Großen - nach der Zeit des Stillens und der Beikost wollen Kinder immer häufiger bei den regulären Mahlzeiten mitessen. Wie gelingt diese Umstellung? Wie sollte sich eine kindgerechte Kost nach dem ersten Lebensjahr zusammensetzen? Wertvolle Tipps und Umsetzungshilfen auf Grundlage von Empfehlungen des Forschungsinstituts für Kinderernährung in Dortmund gibt es im Rahmen eines Onlineseminars des Forums ernähren, bewegen, bilden. Termine sind am 18. November oder 2. Dezember jeweils von 19:00 bis 20:30 Uhr. Die Anmeldung ist im Internet über www.forum-ebb.de möglich.

- Kulinarisches vom Hof - „Käse trifft Wein“ für Bauern- und Winzerhofurlauber

Was gibt es Besseres, um mit Gästen unserer Ferienquartiere, über Landwirtschaft und Weinbau ins Gespräch zu kommen als leckeren Käse und köstlichen Wein aus der Region? Doch wie plane ich solch einen Event? Was beachte ich bei der Auswahl von heimischem Käse und den passenden Weinen? Wie präsentiere ich die hochwertigen Produkte und wie kalkuliere ich dieses Angebot? In diesem Webex-Onlineseminar des Forums ernähren, bewegen, bilden gibt es Antworten und virtuelle Beispiele zu diesen Fragen. Termin ist am Mittwoch, 24. November von 14:00 bis 16:00 Uhr. Anmeldungen sind bis zum 19. November möglich, im Internet unter www.forum-ebb.de.

Kneipp Verein Kirchzarten e.V.

- Fitnessstraining fürs Gehirn

Der Kneipp Verein Kirchzarten und Linda Feist (ganzheitliche Gedächtnistrainerin im Bundesverband für Gedächtnistraining e.V.) laden erneut zu einem Kurs „Fitnessstraining fürs Gehirn“ ein. Mit abwechslungsreichen Übungen, die alle Sinne ansprechen, viel Spaß und Humor werden die Hirnzellen in Schwung gebracht. Dabei kommen auch Bewegung und Koordination nicht zu kurz, und Sie erhalten viele Anregungen und Tipps für den Alltag. Kursbeginn: Mittwoch, 03.11.2021, 10.00-11.30 Uhr. Ort: Gemeindezentrum der ev. Kirche Kirchzarten, Schauinslandstr. 8. Kosten: 30 EUR für Mitglieder, 35 EUR für Nichtmitglieder, 5 Termine. Anmeldung: Frau Linda Feist, Tel 62326, Linda.Feist@t-online.de, <http://www.kneippverein-kirchzarten.de>.

- Aufrecht im Alter

Trotz oder gerade mit orthopädischen Erkrankungen bewegt leben! Schwerpunkt bleibt der Fokus auf die Osteoporoseerkrankung. Dem Abbau der motorischen Fähigkeiten soll durch effektives Training entgegengetreten werden und Anregungen zum gesundheitsorientierten Handeln im Alltag mit auf den Weg gegeben werden. Themen werden u.a. sein: Bewegungssicherheit, Verbesserung der motorischen Grundfähigkeiten wie Gewicht und Kraft. Kursbeginn: Donnerstag, 04.11.2021, 9.00-10.00 Uhr. Ort: Gemeindezentrum der ev. Kirche Kirchzarten, Schauinslandstr. 8. Kosten: 25 EUR für Mitglieder, 30 EUR für Nichtmitglieder, 5 Termine. Anmeldung: Frau Heike Roth-Gosebrink, Tel. 7620, <http://www.kneippverein-kirchzarten.de>.

- Beckenboden-Training

Der Beckenboden - die geheime Kraft im Körper! Ein starker Beckenboden unterstützt nicht nur die inneren Organe in ihrem Halt und ihren Funktionen, sondern hilft auch den Rücken- und Bauchmuskeln ihre Aufgabe etwas „entspannter“ zu erledigen. Dieser Kurs zielt bewusst darauf ab, mit den Muskel zu arbeiten, um die Stabilität wieder zu erlangen oder zu kräftigen. Alle (Frauen und Männer jeden Alters), die eine neue Quelle von Kraft, Haltung und Sicherheit kennen lernen und erfahren möchten, sind hier angesprochen. Auch schon „erfahrene“ Beckenboden-Übende können noch neue Übungen sammeln. Kursbeginn: Montag, 08.11.2021, 9.00-10.00 Uhr. Ort: Gemeindezentrum der ev. Kirche Kirchzarten, Schauinslandstr. 8. Kosten: 25 € für Mitglieder, 32 € für Nichtmitglieder für 5 Termine. Anmeldung: Frau Manjula G. Honnes, mobil 0173 93 16 826 von 13:30-15:00 Uhr, <http://www.kneippverein-kirchzarten.de>.

Ende des redaktionellen Teils

GULASCH VON DER SEEZUNGE MIT INGWER-SAHNE-LAUCH

ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

800 g Seezungefilets
(alternativ: Rotbarschfilets)

150 ml Sahne

Butter, Salz, Pfeffer

3 dicke Stangen Lauch

50 g Ingwer

50 g Butter

50 ml Sahne

Salz,

Pfeffer

1 Baguette-Brot



ZUBEREITUNG

Seezungefilets in Stücke schneiden.

Lauch gründlich putzen und waschen, dann quer in schmale Streifen schneiden.

Ingwer schälen und fein reiben.

Lauch in Butter ca. 5 Minuten bei niedriger Hitze dünsten, den frisch geriebenen Ingwer einrühren, salzen, pfeffern und mit der Sahne ablöschen.

5 Minuten bei niedriger Hitze köcheln, so dass der Lauch noch etwas bissfest bleibt. Noch einmal abschmecken, warm halten.

Für das Seezunge-Gulasch die Butter bei mittlerer Hitze in einer großen Pfanne zerlassen, die Fischstücke hineinlegen, salzen und pfeffern. Insgesamt höchsten 5 Minuten braten, dabei rühren, und mit der Sahne ablöschen. Noch einmal kurz aufkochen.

Lauch auf Tellern verteilen, Seezunge-Gulasch darüber und servieren. Dazu reicht man Baguette.

TIPPS & TRICKS

Seezungefilets sind völlig grätenfrei. Beim Braten lässt sich dieser Fisch auch im Ganzen ohne zu zerfallen gut wenden und liebt zum Schluss ein kleines Stückchen Butter, einen Spritzer Wein, etwas Zitrone. Gedünstete oder gedämpfte Seezunge schmeckt nussig-fein mit einer dezenten Würze, die sich gut mit feiner Senfsauce oder Sauce Béarnaise verträgt. - Lauch vor der Zubereitung stets gründlich putzen, da sich in den einzelnen Schichten viel Sand sammeln kann. Immer erst den Wurzelansatz abschneiden, alte und feste äußere Blätter entfernen, dann den Lauch am besten längs halbieren, jetzt waschen. Das Porreegrün kann bis zu 15 Zentimeter über dem weißen Schaft verwendet werden. Es ist im Geschmack eher herber. Im Gemüseschrank (auf Küchenpapier liegend) bleibt Lauch ca. 5 Tage frisch. Vorsicht: Andere Lebensmittel wie z.B. Butter nehmen den Lauchgeruch leicht an.



NEUE
SHOW

Auch mit Übernachtung buchbar!

EUROPA PARK®

DINNER Show SPECIAL

19.11.2021
bis 13.02.2022

- ◆ Vier Stunden spektakuläres Showerlebnis auf der neuen, gigantisch großen Bühne
- ◆ Mit Abstand ein einzigartiges Live-Erlebnis!
- ◆ Diverse Arrangements buchbar
- ◆ Exklusives Vier-Gänge-Menü unseres 2-Sterne-Kochs Peter Hagen-Wiest

• GIGANTISCHE SHOWBÜHNE

• ERSTKLASSIGES 4-GÄNGE-MENÜ

• GROSSZÜGIGES PLATZANGEBOT

Termine und Buchungsmodalitäten:
+49 7822 860-5678 | europapark.de/dinnershow



Mack
INTERNATIONAL

Mit freundlicher Unterstützung von:

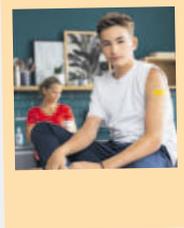


SCHÜTZEN SIE IHRE GANZE FAMILIE

Die Corona-Pandemie war und ist auch eine starke Belastung für Familien. Zum Glück gibt es wirksame und sichere Impfstoffe, für die sich bereits über 57 Millionen Menschen in Deutschland entschieden haben. Die Daten zeigen eindeutig: Wer sich nicht impfen lässt, riskiert einen schweren Krankheitsverlauf, der eine Behandlung auf einer Intensivstation erfordern kann. In Deutschland entscheidet die Ständige Impfkommission (STIKO) über Impfpfehlungen. Erfahren Sie hier, für welche Personengruppen bereits eine Impfpfehlung vorliegt, und holen Sie sich jetzt noch vor dem Winter Ihre Corona-Schutzimpfung!

Kinder ab 12 Jahren

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt Kindern und Jugendlichen ab 12 Jahren die Corona-Schutzimpfung.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz anderer Familienmitglieder
- **Gut zu wissen:** BioNTech/Pfizer und Moderna arbeiten bereits an einem Impfstoff für Kinder ab 5 Jahren. Vor einer Zulassung in Deutschland ist aber zunächst ein unabhängiges Prüfverfahren der zuständigen Zulassungsbehörden erforderlich.

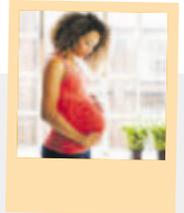


Mehr Informationen zur Impfung für Kinder und Jugendliche finden Sie im Familienleitfaden, den Sie hier herunterladen können:



Schwangere und Stillende

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt Schwangeren ab dem zweiten Schwangerschaftsdrittel und allen Stillenden ausdrücklich die Impfung.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** eigener Schutz vor COVID-19 und Schutz des ungeborenen bzw. neugeborenen Kindes
- **Gut zu wissen:** Die Schwangerschaft an sich ist ein relevanter Risikofaktor für schwere COVID-19-Verläufe. Die Impfung erzielt einen sehr guten Schutz vor Infektionen und schweren Verläufen (Hospitalisierung).



„Die Daten haben gezeigt, dass die COVID-19-Impfung in der Schwangerschaft und Stillzeit sicher und wirksam ist. Die STIKO hat sich sehr viel Zeit genommen, um die Daten gründlich zu prüfen und Ihnen nun eine sichere Impfpfehlung geben zu können.“

Frau Dr. Röhl-Mathieu,
Frauenärztin und STIKO-Mitglied

Ältere Menschen und Personen in der Pflege

- **Empfehlung:** Die STIKO hat empfohlen, dass Menschen ab 70 Jahren, Menschen in Pflegeeinrichtungen, Pflegepersonal und Personal in medizinischen Einrichtungen ihren Corona-Impfschutz ab sechs Monaten nach der abgeschlossenen Grundimmunisierung auffrischen lassen sollten.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** Eine Auffrischungsimpfung kann den bei älteren Menschen und Personen mit geschwächtem Immunsystem schneller nachlassenden Impfschutz wieder erhöhen. Beim Pflegepersonal reduziert die Auffrischungsimpfung die besonders hohe Gefahr einer Übertragung auf Gefährdete. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.
- **Gut zu wissen:** Einen noch stärkeren Schutz erhalten Sie, wenn Sie Ihre Corona-Auffrischungsimpfung mit einer Gripeschutzimpfung kombinieren. Sprechen Sie mit Ihrer Hausärztin oder Ihrem Hausarzt.



Frauen mit Kinderwunsch

- **Empfehlung:** Die STIKO empfiehlt die Corona-Schutzimpfung ausdrücklich Frauen mit Kinderwunsch. Wichtig: Es gibt keine Hinweise, dass die Impfung unfruchtbar macht.
- **Impfstoffe:** BioNTech/Pfizer und Moderna (mRNA)
- **Nutzen:** Wirksamer Schutz vor COVID-19 und schon zu Beginn der Schwangerschaft im ersten Schwangerschaftsdrittel; denn eine Impfung im ersten Schwangerschaftsdrittel empfiehlt die STIKO nicht.
- **Gut zu wissen:** In sozialen Medien findet man das Gerücht, dass die Corona-Schutzimpfung unfruchtbar machen könne, weil sich das Spike-Protein des Coronavirus und ein Protein mit dem Namen Syncytin-1, das für die Bildung der Plazenta verantwortlich ist, ähneln. Daraus wurde fälschlicherweise geschlossen, dass die nach der Impfung im Körper gebildeten Antikörper die Bildung einer Plazenta beeinträchtigen. Das kann ausgeschlossen werden.



Lassen Sie sich jetzt impfen und schützen Sie sich und Ihre Familie bestmöglich vor dem Coronavirus!



Weitere Informationen auch als Video,
Download oder Newsletter unter
[Corona-Schutzimpfung.de](https://www.bmg.bund.de/Corona-Schutzimpfung.de)

Bleiben Sie auf dem Laufenden:

 [bmg.bund](https://www.bmg.bund.de)
 [bundesgesundheitsministerium](https://www.bundesgesundheitsministerium.de)
 [bmg_bund](https://www.bmg_bund.de)
 Bundesministerium für Gesundheit

DEUTSCHLAND
KREMPELT DIE
#ÄRMELHOCH
CORONA-SCHUTZIMPFUNG.DE



Immobilienbewertung?

Gerne unterstützen wir Sie.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

Nachhilfe
Kl. 4 bis zum Abi
Ma, De, Eng. sehr preiswert.
(gewerblich) 015792463601

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

*Schöner Garagenflohmarkt
am Samstag und Sonntag
30. und 31. Oktober 2021 von 10 - 16 Uhr
Am Birkenrain 3, St. Peter*

Kleinmöbel, Kleidung, Puppen -Geschirr,
Modeschmuck, Bücher u.v.m.
Es freut sich auf Euch
Lucia Schwär

**BEREITS AB 15 JAHREN
MIT MOPEDSCHEIN AM***



Aixam Pro
Pritsche oder Van auch als Elektro
Mit großer Ladefläche

Zulassungs-
und Steuerfrei

**45
KM/H**

Aixam
Weitere Modelle verfügbar
Elektro oder Diesel

*bei L6e Fahrzeugen

+ weitere Modelle auch ohne
Führerschein möglich

07644 - 92179-21 Fax: -20
www.aixam.de
Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6

Kaffeemaschinen Werkstatt
Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2



59. Geburtstagswunsch:
**Sonniges Haus
mit Charme & Garten**
Ruhig gelegen mind. 120 qm WF
Opt. Arbeitszimmer o. kl. Wohnung
mit getrenntem Eingang

Privatkauf. F. Gremmelspacher
07665-938 415 o. 0173-70 96 657
Vertraulichkeit garantiert!

Freundliche Seniorin sucht schöne
1-2-Zimmer-Wohnung
in St. Peter, Stegen oder Kirchzarten. WM bis 450,- €. Bei Bedarf könnte ich Ihren Kindern Nachhilfeunterricht in Mathe oder Englisch geben.

Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 5985525, an den PRIMO VERLAG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach.

**Staufen darf
nicht zerbrechen!**

stauenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

Fußballprofi
sucht ein Haus oder Grundstück zu kaufen in seiner alten Heimat
Postbank Immobilien GmbH | Tel. 0761/15678-161

Wir suchen zum Sofortkauf:
Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

SÜDBAU - Telefon 07681 - 20 92 886
info@suedbau-freiburg.de

Suche Unterstellmöglichkeit
für unseren Wohnwagen ab sofort.
Gerhard Kniebühler • Tel. 0170/4663801



**FRÜH BUCHEN
UND BIS ZUM
01.11.2021
10% RABATT
ERHALTEN!**

MUSTERKOLLEKTION

PRIMO
Living | Craft | Service

Unseren Musterkatalog auf
www.primo-stockach.de durchblättern.